

Vertretung in Deutschland: In allen größeren Städten Deutschlands: H. Woffe, Haefenstein & Vogler, G. L. Daube, Invalidenbank. Berlin Bernh. Arndt, Max Gerstmann, Elberfeld W. Thienes, Halle a. S. Jul. Vard & Co Hamburg William Wilsens. In Berlin, Hamburg und Frankfurt a. M. Seiner Eisler. Kopenhagen Aug. J. Wolff & Co

In ihren schönen, blauen Augen glänzten heilte Thränen.

„Wie oft bin ich nun schon diesen Weg gewandert!“ sagte sie zu dem jungen Mann, der schweigend an ihrer Seite dahinschritt, um sie, wie es seine Gewohnheit war, ein Stück des Weges zu begleiten. Er hatte das schon gethan, als er noch ein ganz junger Burlesk war. Täglich legten sie zusammen denselben Weg zurück, wenn auch nicht immer so still und ruhig wie heute. Wenn Erika nach beendetem Unterricht sich auf den Heimweg machte, dann griff auch Ludwig, der Sohn des Kapellmeisters Kühe, eilig nach seiner Mütze, und dann ging es an ein Fächeln und Zagen, an ein Zaudern und Schreien, daß der Wald widerhallte. Jedes wollte zuerst den Berg erklimmen, so daß Beide dann athemlos, mit glühenden Wangen oben ankamen. Dacke aber schnee ringsum die Erde zu, dann ging die Lust erst recht an. Es war eine lustige Schlacht, die da geschlagen wurde, das laute Zaudern der Kinder schallte oft genug den Berg hinab, wenn sie sich gegenseitig mit Schneebällen bombardirten. Es geirrte sie durchaus nicht, wenn Erika das Andere empfindlich an Nase oder Ohren traf, sie lachten nur um so unbändiger, wenn ein Wurf gelang.

Das war nun freilich schon längst vorbei und an die Stelle der übermüthigen, ausgelassenen Kinderspiele war etwas Anderes getreten, etwas, das sich nicht laut äußerte, aber desto inniger im tiefsten Herzen fühlbar wurde. Ludwig, der ein Paar Jahre älter war, als seine Spielgenossin, wußte es längst, daß er diese liebte, so heiß und innig, und daß es auf Erden nichts gab, was ihn theurer war als sie.

(Fortsetzung folgt.)



schonlichen und wirtschaftlichen Verhältnisse. Benutzte darum jeder seine Kräfte, dieses gute Einvernehmen zu fördern und zu pflegen; es gilt dem Gesamtwohl!

— Richard Wagners Erben haben den Beschlus gefasst, nicht nur im Jahre 1902, sondern fortan jedes Jahr Festbühnenaufführungen im Bayreuth zu veranstalten.

— In dem venezianischen Hafen Porto Cabello wurden Matrosen von S. M. S. „Vincenza“ in einen Straßenkampf verwickelt, der in einen großen Tumult ausartete, zwei Offiziere der „Vincenza“ wurden von der Polizei angegriffen und mit Säbeln erheblich verwundet; sie fanden Schutz an Bord des deutschen Dampfers „Valesia“, weshalb der Vob verurteilt, diesen Dampfer zu flüchten, aber vom Kapitän und Mannschaft zurückgewiesen wurde.

## Ausland.

In Florenz ist ein allgemeiner Bäderausstand ausgebrochen, da die in den Bädern beschäftigten Arbeiter sich mit den Besitzern der Bäder wegen der Lohndarstellung nicht einigen konnten. Gestern waren, wie von dort gemeldet wird, sämtliche Bäder geschlossen. Die Behörden haben Vorkehrungen getroffen, um Brod vom Lande kommen zu lassen.

In Petersburg werden die Besuche der Könige von Rumänien und Griechenland bei Kaiser Franz Josef sehr beachtet und sehr freudig begrüßt. Diese Besuche sollen ausschließlich die macedonische Frage betreffen und der Aufrechterhaltung des bestehenden Zustandes auf der Balkanhalbinsel dienen.

In Konstantinopel empfangen gestern der Sultan den russischen Botschafter Sinowjew in Audienz, es scheint sich also zu bewahren, daß die in der russisch-türkischen Konflikt den „ehelichen Wasser“ spielen will.

## Provinzielle Umschau.

Von der hinterpommerschen Grenze schreibt uns Korespondent: Mit anerkennenswerter Fürsorge ist die Staatsregierung bemüht, die Nothlage, in welcher sich unsere Landwirthe befinden, zu mildern. Tausende von Zentnern Saatgetreide werden in die durch Mangel schwer gefährdeten Besitz vertheilt, damit sie die Winterfrucht bestellen können, und daneben werden von allen Bahnhöfen Fuhren von Pretholz, Futtermehl und künstlichem Dünger abgeholt, welches alles auf Staatskosten befreit und zu äußerst günstigen Bedingungen zur Milderung der Nothstandes abgelassen wird. Sehr gelobt wird namentlich die Verschaffung des Saatgetreides, wodurch mancher besser situierte Landwirth sich bedroht gefunden hat, sich ebenfalls besseres Saatgetreide zu beschaffen. Allgemein ist man betrebt, den Viehbestand zu verringern, und so geht ein großer Theil des Viehbestandes zu Schlachtpreisen weg, daß es schwere Opfer kosten wird, im folgenden Jahre wieder das Viehbestande zu ersetzen. — Der nimmere bedröhter „Rostrower Wädel-Herzmarkt“ war zwar stark frequentirt, zeigte aber doch kein erfreuliches Bild; vielmehr spiegelte sich darin die Nothlage ab, in welcher sich die Landwirthschaft der östlichen Provinzen in diesem Jahre befindet. Die meisten Viehbesitzer, welche sonst mit größeren Transporten von Niederungen oder ostpreussischen Pferden und Fohlen erschienen waren, kamen diesmal her, um Einkäufe zu machen. So konnte die Nachfrage kaum befriedigt werden, und die wenigen Händler, welche bessere Waare herbeibrachten, fanden reichenden Absatz. Die meisten vom dortigen Plage weggeführten Pferde gingen nach Schlesien, Sachsen und Berlin. Bereits um die Mittagszeit war am 8. d. fast der ganze zum Kaufe gestellte Bestand aufgeräumt, so daß der Mittagszug der Bahn zur Verladung bemutet werden konnte. — In Rajewsk wurde gestern durch Herrn Provinzial-Schulrath Dr. Friedel der neugewählte Direktor des Gymnasiums, Herr Dr. Goldt aus Schleswig, eingeführt. — In Anklam bewilligten die städtischen Behörden 3000 Mk. aus den Sparfassen für die Bildung eines vorpommerschen Städtebundes-Theaters; man hofft, daß die Städte Wolgast, Ralswiek, Neukirch, Stralsburg

U. M. und Friedland sich an dem Unternehmen betheiligen werden. — In Tempelburg brannten vorgestern Abend die Hintergebäude des Kaufmanns Hartmann und des Tischlermeisters Galties vollständig nieder. — In Granzfelde bei Greifenhagen erkrankte sich der 15jährige Sohn des Eigentümers Arndt in einem Graben. Eine Strafe, die er von seinem Vater empfangen, veranlaßte ihn zum Selbstmord.

## Kunst und Literatur.

In der bekannten Gendel-Bibliothek (Otto Gendel-Galle) ist soeben die Fächer-Tragödie „Die Hoffnung auf Segen“ von S. Heijermans jr. erschienen (25 Bf., geb. 50 Pf.). Das Werk hat auf der Bühne überall unbestrittenen Erfolg gehabt und wird sicher auch ein dankbares Lesepublikum finden, denn in demselben zeigt sich der Verfasser als ein Poet des arbeitenden Volkes.

Durch Börsenspekulationen sind neuerdings große Summen verloren gegangen und dürfte es zeitgemäß sein, auf eine Schrift aufmerksam zu machen, welche im Verlage von W. Müller, Berlin S., bereits in 4. Auflage erschienen ist, es ist dies W. Müller, Gendel's „Geheimnis des Börsenerfolges im Handel mit Werthpapieren“. Der Verfasser der Schrift hat, wie man aus dem Inhalt derselben erfährt, ebenfalls reichlich Lehrgeld zahlen müssen, aber er hat seine gemachten Erfahrungen sichtlich doch noch günstig verwerthet und erzählt nun allen Privat-Spekulanten, warum die meisten Kapitalisten an der Börse verlieren, welchen Bankiers man trauen soll, welche Papiere man nur kaufen, welche Art des Börsengeschäfts man wählen soll und welche Zeitungen den kleinen Kapitalisten unparteiisch beirathen.

Die Städte-Ordnung für die sechs östlichen Provinzen der preussischen Monarchie nebst ihren gesetzlichen Ergänzungen erläutert Dr. jur. W. Ledermann in der von der Verlagshandlung J. Gutentag-Berlin W. 5 herausgegebenen ersten Festschrift der Handbücher für Kommunalbehörden und Beamten. Diefelbe dürfte größeres Interesse finden, da das am 1. Januar d. J. in Kraft getretene Gesetz betr. die Bildung von Wählerabtheilungen bei den Gemeindevahlen vom 30. Juni 1900 den Kommunalverwaltungen in diesem Sommer zum ersten Male obliegt.

## Stadttheater.

Mailarts „Glöckchen des Eremiten“ hat sich einen festen Platz auf unserem Spielplan erobert und die hübschen, wenn auch zuweilen etwas leicht geschürzten Melodien werden trotz des Jörnens mancher Wächter der Kunst in absehbarer Zeit ihre Anziehungskraft kaum verlieren. Auch die gestrige Aufführung der Oper fand vor einem recht gut gefüllten Hause statt, leider entsprach aber die Besetzung nur theilweise den Anforderungen, die zu stellen man hier gewohnt und berechtigt ist. Insbesondere erwies sich Herr Dr. Otto Jacob als durchaus unzureichend für die Partie des „Belam“, deren Gehalt er weder gefänglich noch darstellerisch zu erschöpfen vermochte. Mag immerhin, wie uns berichtet wurde, eine allzu plötzliche Entscheidung die Leistung beeinträchtigt haben, so bleibt, bei voller Würdigung dieses milderen Umstandes doch gar vieles auszufallen. Vor allem mangelt es der Stimme an Umfang, dem Ton an Tragfähigkeit und Verschwand in Folge dessen der Sänger im Ensemble fast spurlos, die Aussprache war oft ganz verschommen und unverständlich. Im Spiel blieb Herr Jacob ziemlich steif, ohne soldatische Säue oder natürlichen Humor, dieser „Belam“ wäre hübschen Frauen nicht gefällig geworden. Den „Eduard“ vertrat Herr Forwisch gewiß nach besten Kräften und einige Male gelang ihm die natürliche Zonbildung wohl, dann aber trat gleich wieder das Geprägte des Sängers hervor und zerstörte den angenehmen Eindruck. Die Ergebnisse des Abends blieben danach in der Hauptsache den Damen überlassen und hat uns namentlich Hr. Götze auf das angenehmste durch ihre „Rose Triquet“ überrascht. Die Sängerin besitzt ein süßes Stimmchen, schmeichelt lieblich und bis zur Höhe leicht anstreichend. Ebenso war die Darstellung von

natürlicher Munterkeit getragen, mindestens solange das arme Bauernmädchen nicht in der arg feinen Staatsrobe steckte. Daß ein solches Gewand für die „Rose Triquet“ nicht paßt, hätte der Regisseur eigentlich bemerken müssen. Die kostete kleine Bäckerstube wurde von Hr. Zurnach gelungen wiedergegeben und Herr Steinbeck stellte als „Thibaut“ ganz gut seinen Mann. Die kleine Partie des Predigers füllte Herr Becker angemessen aus. Die Chöre konnten genügen, das Orchester hätte jedoch in der Begleitung größere Dispositionen über dürfen. Sonst verdiente die leitende Thätigkeit des Herrn Kapellmeisters Sauer Anerkennung.

## Gerichts-Zeitung.

Kiel, 11. Oktober. Das Schwurgericht verurtheilte den nach Verurteilung von 113000 Mark flüchtig gewordenen, in Paris ergriffenen Steuerhelfer Lenzner wegen schwerer Unterschlagung zu 2½ Jahren Zuchthaus.

Thorn, 11. Oktober. Das Urtheil des Obertribunals des siebenzehnten Armee-Korps, durch welches der Feuerwerks-Oberleutnant Roggenbrod wegen fittlicher Vergehen gegen Militärbeamtenhaft mit einem Jahr und drei Monaten Gefängnis, sowie mit Dienstentlassung bestraft wurde, ist vom Reichsjustizgericht aufgehoben und die Sache zur nochmaligen Verhandlung an das Obertribunal zurückverwiesen worden.

Koburg, 11. Oktober. Der Landtags-geordnete Redakteur Feustinger ist heute wegen unrechtmäßiger Führung des Dokortitels zu 150 Mark Geldstrafe verurtheilt worden.

Das Urtheil in dem Prozeß gegen den Unterpräfekten Marcel Monnier in Poitiers wegen jahrelanger Freiheitsberaubung seiner Schwester endete gestern mit der Verurteilung des Angeklagten zu 15 Monaten Gefängnis. Er wurde nur als der Mitschuld an dem gegen das unglückliche Mädchen begangenen Verbrechen für schuldig erachtet. Vor dem Gerichtshause fanden lärmende Szenen statt. Die Angelegenheit wird noch den Appellhof beschäftigen.

## Stettiner Nachrichten.

Stettin, 12. Oktober. Unser langjähriger Mitarbeiter, Herr Emil Fischer, ist gestern Abend von einem schnellen Tode ereilt worden. Nach Bureauaufschluß machte derselbe einen kurzen Spaziergang und ruhte dabei auf einer Bank am Viktoriapark, wo er von einem Schlaganfall betroffen wurde, der den sofortigen Tod zur Folge hatte. Wir werden dem Verstorbenen, welcher fast 20 Jahre in unserer Redaktion thätig war, stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Das Kaufhaus Paul Letich hierseits verleiht seinen umfangreichen Hauptkatalog 1901-1902. Derselbe ermöglicht einen Ueberblick über die verschiedensten Abtheilungen des Geschäfts und über die Preise. Auf Wunsch sendet die Firma den Katalog Jedermann zu.

Der Spielplan des Stadttheaters für die nächsten Tage ist in folgender Weise festgelegt: Sonntag Nachm.: „Doktor Klaus“, Abends: „Margarethe“, Montag: „Ein Sommerabend“, Dienstag: „Das Glöckchen des Eremiten“, Mittwoch: „Zum ersten Male“, Donnerstag: „Die Macht der Fäustern“, Freitag: „Die Macht der Fäustern“.

In der Woche vom 29. September bis 5. Oktober kamen im Regierungs-Bezirk Stettin 158 Erkrankungen und 6 Todesfälle in Folge von ansteckenden Krankheiten vor. Am stärksten traten Majern auf, woran 73 Erkrankungen (1 Todesfall) zu verzeichnen waren, davon 25 Erkrankungen in Stettin. Sodann folgt Scharlach mit 31 Erkrankungen (2 Todesfälle), davon 7 Erkrankungen (1 Todesfall) in Stettin. Im Diphtherie erkrankten 27 Personen (1 Todesfall), davon 3 in Stettin, an Diphtherie 26 Personen (1 Todesfall), davon 14 (1 Todesfall) in Stettin, und an Kindbettfieber 1 Person (1 Todesfall).

Die Erneuerung der Loose für die Klasse der 205. Preussischen Klassen-Lotterie, deren Ziehung am 19. d. Mts. beginnt, hat bis Dienstag Abend bei Verlust des Anrechts zu erfolgen.

Stettin, 12. Oktober. Der Ziehungs-

termin der von der „Internationalen Ausstellung für Feuerkunds und Feuerrettungswesen Berlin 1901“ veranstalteten Lotterie ist mit Genehmigung des Ministers des Innern vom 15. Oktober auf den 15. Dezember d. J. verlegt worden. Die Hauptgewinne, bestehend in Juwelen, Gold- und Silberfachen, sowie in Kunst- und Gebrauchsgegenständen, sind jedoch bei den ersten Firmen seitens des Lotterieschäufers angekauft worden.

Der Referendar Kolbe im Bezirk des hiesigen Ober-Landesgerichts ist zum Gerichts-Assessor ernannt.

Theodor Müller, der Präsident des Deutschen Gastwirths-Verbandes, ist am Freitag Abend nach längerem Leben und schwerem Todeskampf im Alter von 68 Jahren gestorben. Der Tod war die Folge eines Unfalls, der Hr. Müller vor einigen Wochen betroffen, er wurde beim Probefahren gekaufter Wagenverbe von einem derselben durch Aufschlage an den Kopf schwer verletzt. Hr. Müller war auch mehrfach in Stettin als Gast der Pommerschen Gastwirths-Vereinigung amwesend und wir erinnern uns mit Vergnügen der Stunden, welche wir an der Seite des humorvollen alten Herrn verlebten haben. Der Deutsche Gastwirths-Verband, dessen Präsident er seit 28 Jahren war, erleidet durch den Tod Th. Müllers einen unerlässlichen Verlust. Sein energisches Wollen, sein scharfer, klarer Blick, seine Lebenslust und Menschlichkeit, sein vornehmer Charakter in Verbindung mit einem ungemein liebenswürdigen Wesen machten ihn für seine angelegene Stellung besonders geeignet, und an jedem Ort, wo der Deutsche Gastwirths-Verband alljährlich seine Tagung abhielt, gewann Theodor Müller zu den alten Freunden neue Verehrer. Sein Andenken ist allein schon durch die seinen Namen tragende humanitäre Stiftung von über 100 000 Mark, deren Zinsen aligebenen Angehörigen des Gastwirthsstandes zu Gute kommen, ein unvergessliches und gezeichnetes.

Die günstige Witterung des gestrigen Tages hatte dazu beigetragen, daß der letzte Jahrmärktstag etwas belebter war und sich eine regere Kaufkraft entwickelte, besonders bei den Schuhwaren war der Verkehr ziemlich stark. Recht ungünstig gestaltete sich das Geschäft bisher für die Schausteller auf dem Festplatz, da bei dem anhaltenden Regenwetter der Besuch sehr viel zu wünschen lieg. Diefelben hoffen auf den morgigen Sonntag und die nächsten Tage und wäre ihnen bei den großen Aufkosten, welche dieselben haben, wohl zu wünschen, daß ihnen das Wetter günstig bleibe.

In den Zentralhallen hat sich der Besuch in der letzten Zeit wesentlich gesteigert, denn das gegenwärtige Programm mit den „Runder-Gepanten“ und den übrigen hervorragenden Kräften hat starke Zugkraft ausgeübt. Es sei darauf aufmerksam gemacht, daß das Ensemble nur noch einige Tage auftritt und daß an den beiden, am morgigen Sonntag stattfindenden Vorstellungen die um 4 Uhr beginnende bei halben Preisen sich besonders zum Besuch von Familien mit Kindern eignet.

An Fundgegenständen sind bei dem königlichen Polizeipräsidium abgeliefert bzw. angemeldet worden: 1 goldene Damen-Uhr, 1 Armband, 1 goldene Uhr, 1 feineses Tuch, verschiedene Papiere von Albrecht, Emil Krebs, Holz, Lohse, Rütke, Rimmann, 4 Rollen Seifensapfen, 1 Kette, 1 Brosche, 1 K. gold. Ring, 10 Badete Seifensapfen, 1 Brosche (Käfer), 1 Zweirad (Herkules), 1 Ledertasche mit Portemonnaie und Geld, 1 braune Pelzhaub, 1 Oshenhaut, 1 Meisterbrief, 2 Paar Schuhe, mehrere Portemonnaies mit Inhalt, 1 Schirmmütze, 1 Milchkanne und Waag, 1 brauner Damengurt, 1 brauner Filzhut und 1 Schirm, 1 Partie Scheren.

In der Provinzial-Zuckerfabrik verunglückte heute Vormittag der 73 Jahre alte Arbeiter Pahlow, indem er aus der zweiten Etage in den Fahrstuhl nach abwärts fuhr. Der Mann war sofort todt. — Vor dem Hause Holzstraße 4 brach heute früh um 6½ Uhr ein unbekannter, 45 bis 50 Jahre alter Mann zusammen und verstarb alsbald, wahrscheinlich in Folge eines Herzschlages. Der Tod trug Arbeiterkleidung: dunkles Jackett, braune Hose, Schuhschäkel und schwarze Schirmmütze. Die Leiche wurde in das städtische Schauhause überführt.

Seit gestern Nachmittag ist der 15jährige Sanblungslehrling Richard Nigge von

der Firma Waczkowski und Braak, Jacharowgang 6a, vermisst. Der junge Mann war mit einem Geldbetrage von 540 Mark zur Post geschickt worden, er hat das Geld dort nicht eingezahlt, ist auch in das Geschäft nicht zurückgekehrt, weshalb man annimmt, daß er durchgebrannt sei und mit dem unterliegenden Betrage eine Vergnügungsfahrt nach Berlin gemacht habe.

Festgenommen wurden 6 Personen, darunter eine wegen Urkundenfälschung und Betruges, eine wegen Diebstahls und drei Betrügler.

Eines Gardinenbrandes wurde die Feuerwehr gestern Abend in der ersten Stunde nach dem Hause Bogislavstraße 3 gerufen.

Der letzte Stettiner Jahrmärkt ist beendet und diese Einrichtung gehört damit der Vergangenheit an. Von den Mitgliedern des Pommerschen Marktvereins war zwar gegen die Aufhebung der Jahrmärkte Einspruch erhoben worden, allein die fortan aus Stettin verbannten Marktleute dürften sich trösten in der Erwägung, daß unser Jahrmärkt in der Verlegung in die verlängerte Friedrichstraße nach und nach zu völliger Bedeutungslosigkeit herabgesunken war. Wer sollte auch bei dem meistens wenig freundlichen Jahrmärktswetter sich in das vom Getriebe des Verkehrs kaum berührte Städtchen verirren? Die Klage über schlechtes Geschäft war deshalb nachgerade chronisch geworden und hat die Verlegung unseres Jahrmärktes als wirklich lohnend wohl seit Längem kaum mehr gelten können. — Bestehen bleiben übrigens die Topimärkte auf der Silberwiege.

## Vermischte Nachrichten.

Die von dem Berliner Bankgeschäft Alfred Neumann, Charlottenstr. 84, herausgegebenen „Börsentabellen“ sind in ihrem dritten Theil erschienen und schließen damit den ersten Jahrgang. Sie enthalten die höchsten und niedrigsten Kurse des abgelaufenen Jahresabschnittes sowohl als die des ganzen Vorjahres der Bank-, Bahn- und Industrie-Werthe. Als wesentlichen Inhalt bringen sie eine tabellarische Zusammenstellung der Wägen sämtlicher an der Berliner Börse gehandelten Bank- und Industrie-Gesellschaften und zwar für drei, theilweise sogar für vier letzte Rechnungsjahre. Die gedruckte Form, in welcher die Wägen der gleichartigen Gesellschaften aneinander gereiht sind, läßt die Lage der einzelnen Branchen wie die der einzelnen Gesellschaften leicht erkennen, während die Zusammenstellung aller gleichmäßen Kosten aus mehreren Jahren jede Verbesserung oder Verschlechterung sofort ersichtlich macht. — In Verbindung mit den gebotenen Kursübersichten leistet das Buch vorzügliche Dienste zur Unterweisung auf dem Werthpapiermarkt, zumal es auch die Kursnotierungen der in London gehandelten amerikanischen Bahnen und Goldminen-Werthe, sowie andere wissenswerthe Details über dieses Gebiet bringt. In beziehen findet die „Börsentabellen“ zu dem Preise von 3 Mark durch die herausgebende Firma selbst.

Vad Salzbrunn. Unsere schönen Promenaden haben nun auch ihr Herbstgewand angelegt und die Zahl der Brunnentrinkenden wird mit jedem Tage geringer. Umso lebhafter gestaltet sich dagegen der Verkehr der hiesigen Quellen, welcher in den letzten 10 Jahren bekanntlich einen ungeheuren Aufschwung genommen hat, und der sich heute auf fast sämtliche zivilisirten Länder erstreckt. Der Herbstbesuch der im Privatbesitz befindlichen Kronenquelle läßt sich besonders gut an, und es scheint, daß eine erst vor wenigen Monaten erschienene, streng wissenschaftliche Broschüre, welche auf die Wirksamkeit gerade dieses Brunnens bei Gicht und Diabetes hinweist, in ärztlichen Kreisen gute Aufnahme gefunden hat.

Eine köstliche Geschichte von dem Provinzialen in Paris erzählt der Pariser „Blätter“. Unter dem Titel „Der Regenschirm des Landmannes“ wird berichtet: „In bester Laune, mit frühlichem Gesicht, die Nase in die Luft, in dem glücklichen Gefühl, die Luft der Großstadt zu atmen, von der er soviel gehört hatte, ging ein biederer Landmann aus Weiden vorgestern Nachmittag unter den Arkaden der Rue Rivoli spazieren, nachdem er in einem besseren Restaurant geröstet hatte. Er be-

Berliner Börse			vom 11. Oktober 1901.		
Wechsel.			Deutsche Eisenbahn-Dbl.		
Amsterd. 8 Tg.	168,60	8 Tg.	101,80	4	102,70
Brüssel 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
London 8 Tg.	112,25	8 Tg.	102,30	4	102,80
Kopenhagen 8 Tg.	112,25	8 Tg.	102,30	4	102,80
Paris 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Wien 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Zürich 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Schweizer Plätze 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Italienische Plätze 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
St. Petersburg 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Odessa 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Constantinople 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Calcutta 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Bombay 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Rangoon 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Singapore 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Manila 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Cebu 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Yokohama 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Kobe 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Osaka 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Kioto 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Nagasaki 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Fukuoka 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Saitama 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Utsunomiya 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Maebashi 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Yamanashi 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Nagano 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Gifu 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Shizuoka 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Aichi 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Mie 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Shiga 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Kyoto 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Osaka 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Kobe 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Yokohama 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Kioto 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Nagano 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Gifu 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Shizuoka 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Aichi 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Mie 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Shiga 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Kyoto 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Osaka 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Kobe 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Yokohama 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Kioto 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Nagano 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Gifu 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Shizuoka 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Aichi 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Mie 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Shiga 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Kyoto 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Osaka 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Kobe 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Yokohama 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Kioto 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Nagano 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Gifu 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Shizuoka 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Aichi 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Mie 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Shiga 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Kyoto 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Osaka 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Kobe 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Yokohama 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Kioto 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Nagano 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Gifu 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Shizuoka 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Aichi 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Mie 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Shiga 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Kyoto 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Osaka 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Kobe 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Yokohama 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Kioto 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Nagano 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Gifu 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Shizuoka 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Aichi 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Mie 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Shiga 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Kyoto 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Osaka 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Kobe 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Yokohama 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Kioto 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Nagano 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Gifu 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Shizuoka 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Aichi 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Mie 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Shiga 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Kyoto 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Osaka 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Kobe 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Yokohama 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Kioto 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Nagano 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Gifu 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Shizuoka 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Aichi 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Mie 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Shiga 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Kyoto 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Osaka 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Kobe 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Yokohama 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Kioto 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Nagano 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Gifu 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Shizuoka 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Aichi 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Mie 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Shiga 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Kyoto 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Osaka 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Kobe 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Yokohama 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Kioto 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Nagano 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Gifu 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Shizuoka 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Aichi 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Mie 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Shiga 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Kyoto 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Osaka 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Kobe 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Yokohama 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Kioto 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Nagano 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Gifu 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Shizuoka 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Aichi 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Mie 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Shiga 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Kyoto 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Osaka 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Kobe 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Yokohama 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Kioto 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Nagano 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Gifu 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Shizuoka 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Aichi 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Mie 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Shiga 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Kyoto 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Osaka 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Kobe 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Yokohama 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Kioto 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Nagano 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Gifu 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Shizuoka 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Aichi 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Mie 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Shiga 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Kyoto 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Osaka 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Kobe 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Yokohama 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Kioto 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Nagano 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Gifu 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Shizuoka 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Aichi 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Mie 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Shiga 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Kyoto 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Osaka 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Kobe 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Yokohama 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Kioto 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Nagano 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Gifu 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Shizuoka 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Aichi 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Mie 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Shiga 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Kyoto 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Osaka 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Kobe 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Yokohama 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Kioto 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Nagano 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Gifu 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Shizuoka 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Aichi 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Mie 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Shiga 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Kyoto 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Osaka 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80
Kobe 8 Tg.	80,90	8 Tg.	102,30	4	102,80



Haute die eleganten Schaulen mit weit aufgerissenen Augen, als er plötzlich bemerkte, daß ein Regensturm brante. Ein ungeheurer Hauch hatte einige Rinden seiner Bäume auf den Stoff fallen lassen, der sofort Feuer fing. Der Bauer warf das brennende Ding in den Straßenschutt und trat mit beiden Füßen darauf, um das Feuer zu erlöchen. Der junge Schürm war nur noch ein Asche, eine Ruine. Er hob ihn aber doch wieder auf, denn er erinnerte sich, daß sich die Feuerversicherungs-Gesellschaften bei so kleinen Objekten nicht lange Zittern lassen, ein paar Franken wieder zu erhalten. Es genügt, dachte er sich, daß er von einem Feuerwehmann das Feuer beizulegen lassen müsse. Er brach einen Vorübergehenden an. „Entschuldigen Sie, mein Herr“, sagte er, „wo ist die nächste Feuerwache?“ Der Angeber, der nur mit großer Mühe ein Lachen unterdrückte, erwiderte, daß er das nicht wisse. „Aber drüben, auf dem Trottoir, ist ein Feuerwehmann“, fuhr er fort. „Sie brauchen nur die kleine Glascheibe einzuschlagen, das in dem Kasten liegende Telefon herauszunehmen und die nächste Feuerstation anrufen.“ Der Provinzial dachte, wie ihm geheißen war. Ein paar Straßenjungen kamen dazu und fragten ihn, wo das Feuer sei. „Hier war es“, erwiderte er, und zeigte seinen abgetakelten Schürm. „Der Asche ist verübt.“... hieß es von allen Seiten. Inzwischen schrie der Bauer fortwährend in das Meldephon ein — und nach einigen Minuten kam richtig ein ganzer Zug der Feuerwehr angereist. Mann-gegen-Jug, eine Dampfpritze und die große Rettungsleiter. „Wo ist das Feuer?“ rief der Kommandeur der Feuerwehr. „Hier!“ wiederholte der Bauer seine stereotypen Antwort und zeigte auf die Schürmruine. Der Feuerwehr-Offizier fand an dem „Witz“ wenig Gefallen, rief einen Schuttmann herbei und ließ den landlichen Feuerwehler abführen. Auf der Polizei protestierte und jammerte er furchtbar, daß eine Verhandlung mit ihm aufgenommen wurde. „Hätte ich doch den dummen Schürm auf der Straße liegen lassen... wäre ich doch nie nach Paris gekommen!“ sagte er und betrachtete wehmützig seinen alten Schürm, der ihm nun noch eine Strafe eingebracht hat.

Der verstorbene Bischof von Minnetota, Henry William Benjamin Whipple, war in der anglikanischen Kirche wohl bekannt. Er hielt die Eröffnungspredigt bei dem Kirchenkongress in Westminster im Jahre 1888 und war von den Universitäten Cambridge und Durham zum Ehrendoctor ernannt worden. Er wußte von den Indianern seiner Gemeinde sehr lustige Geschichten zu erzählen. In einem kalten Wintertage begegnete er einem Indianer, der nur Gamaschen anhatte und in eine dünne Decke eingehüllt war. Er sagte zu ihm: „Du mußt frieren.“ Die Hothaut wies mit dem Finger nach dem Bischof und sagte ohne Umschweife: „Gefühl nicht frieren und Indianer Alles Gefühl.“ Noch weniger bedrückend war ein verheirateter Papst, der, als ihn der Bischof theilnehmend fragte, warum er so betäubt aussehe, antwortete: „Zu viel Frau.“

Donnerstag Morgen pflogte ein Knecht in der Nähe der Chauffee-Tonnen-Höfe, etwa zwei Kilometer westlich von Stoffebro in Holstein. Plötzlich hörte er in der Richtung nach der Chauffee zu zwei Schüsse fallen und gewahrte, daß dort ein Mann um einen anderen, der zu taumeln schien, beschäftigt war. Als der Knecht hinzulief, ergriff der Mann, der gerade die Leiche des Erschossenen in den Chauffeegegraben schleppen wollte, die Flucht. Der Knecht alarmierte sofort die in der Nähe Wohnenden, die alsbald den Verbrecher verfolgten und ihn nach kurzer Zeit auch festnahmen. Er wurde in das Amtsgerichtsgefängnis zu Tondern abgeführt. Eine Gerichtskommission unter Leitung des Amtsgerichtsraths Dr. Brocksmidt nahm Nachmittags an Ort und Stelle den Thatbestand auf. Der Ermordete ist durch zwei Revolverkugeln in den Rücken getroffen worden. Es ist der Schneidergeselle Obermeyer aus Berlin, der mehrere Monate lang (bis zum 5. Oktober) in Vallum gearbeitet und sich dann auf die Wanderjagd begeben hatte. Der Mörder, ein kleiner unterfester Mann mit unrafftem Gesicht, war ebenfalls ein Berliner Schneidergeselle. Er hatte das Portemonnaie des Obermeyers, das eine ziem-

liche Baarschiff enthielt, an sich genommen und dafür sein eigenes mit einem Inhalt von einer Mark in dessen Tasche gesteckt. Er spielt vorläufig noch den wilden Mann. Er stellt sich taubstumm und will nicht wissen, wer er ist. Schreiben kann er aber ganz gut. Auf die ihm aufgeschriebene Frage, warum er den Schneidergesellen erschossen habe, erwiderte er in deutlicher Schrift: „Er flensburg, ich London, Geld geben ist nicht.“ Der Mörder hatte einen Revolver und etwa hundert Patronen bei sich. Als gestern Morgen einer der Herren auf dem Amtsgericht die noch im Lauf befindlichen Patronen entfernen wollte, ging plötzlich ein Schuß los und die Kugel schlug in die Wand. Glücklicherweise wurde niemand verletzt.

Die Behörden des Staates Missouri gehen mit dem Plane um, eine Prachtstraße von 49 Metern Höhe und 6 Metern Stummumfang, die eine Verastung in Arkansas frönt, nach dem Forest-Park in St. Louis, wo sich die schönsten Exemplare der nordamerikanischen Flora befinden, zu verpflanzen. Der Transport des Baumrisses wird ca. 6 Monate in Anspruch nehmen und einen Kostenaufwand von 14 000 Mark betragen.

Interessante Übungen mit Kanzenbooten finden gegenwärtig auf der Gabel statt und sollen in den nächsten Tagen dem Kaiser vorgeführt werden. Die Boote, welche von den Fiedern der Kanakisten ohne jede Behinderung getragen werden, können binnen drei Minuten auf dem Wasser zusammengeklappt werden. Jedes Boot besteht dann aus 24 wasserfesten Abtheilungen, die so widerstandsfähig sind, daß selbst wenn zehn von ihnen durchgeschossen würden, noch die übrigen 14 dem Boot vollständige Tragfähigkeit verleißen und ein Kentern ausgeschlossen ist. Innerhalb zwei Minuten können die Kanzenboote wieder auf die Pferde gebracht werden.

Die Zahl der weiblichen Ärzte in Russland beträgt nach einer unlängst veröffentlichten Statistik 624, die Zahl der männlichen Ärzte 14 748. Doch dürfte die Zahl den tatsächlichen Verhältnissen nicht entsprechen, da am Moskauer medizinischen Institut nicht weniger als 869 Damen inskribiert sind.

Wie eine Hellbrunner Depeche meldet, haben gestern die Dinge bei der Heilbrunner Gewerbebank eine unerwartete Wendung genommen. Einige Frankfurter Bankgläubiger machten im letzten Augenblick den Versuch, das Baarvermögen der Gesellschaft mit Beschlag zu legen, so daß der Aufsichtsrath rasch beschließen mußte, heute den Konten anzukommen. Die fast schon gegliederten Verträge zu einer Sanierung sind also gescheitert.

Graz, 12. Oktober. In Roetisch fand eine Dynamit-Explosion statt, durch welche 1 Bergarbeiter getödtet und 7 schwer verletzt wurden.

Beit, 12. Oktober. Die Maschinenfabrik der ungarischen Staatsbahnen steht in Flammen. In Folge schlechter Geschäftsverhältnisse ist zahlreiche Arbeiter gekündigt worden. Die Druckschiff-Schiffswerke stehen in Flammen. In Folge des furchtbaren Sturmes sind heute 28 Arbeiter verunglückt.

Brumme, 11. Oktober. In Folge falscher Weichenstellung stießen gestern Nacht zwei Güterzüge zwischen Karlsbad und Brumme bei der Station Meja zusammen. Zwölf Wagen wurden zertrümmert und beide Lokomotiven arg beschädigt. Dem Zugführer Stefan Halas wurden beide Hände und Füße abgerissen. Er starb wenige Stunden darauf im Spital. Acht Personen wurden leicht verletzt. Bei dem Zusammenstoß fielen fast alle Bremser von ihren Sitten und erlitten Verletzungen. Das Geleise wurde nach mehrstündiger Arbeit in der Frühe freigelegt.

zu Unruhen gekommen zu sein, da Abends Militär ausrückte. Die Junggehehen haben gestern bei der Wahl in den Städten weniger Mandate verloren, als am Mittwoch bei den Wahlen der Landgemeinden.

Die auswärtigen Gelehrten, die aus Anlaß des Bismarck-Jubiläums hier eingetroffen sind, hatten gestern der Gesellschaft der Bismarck-Gesellschaft, Professor Dr. Posner, zu einem Festmahl geladen, dem auch Geh. Rath Bismarck, sowie die Korrespondenten der medizinischen Wissenschaft Berlins beizuhöhen. Geh. Rath Bismarck hatte den Ehrenplatz zwischen dem Minister Prof. Guido Baccelli und dem berühmten Münchener Kliniker Geh. Rath Hugo von Ziemssen. Wir haben ferner Prof. Maragliano aus Genua, Lord Joseph Kistner und den aus Danzig stammenden Vorkriegslogen Sir Felix Semon, der das englische Royal College of Physicians vertritt. Prof. Cornil-Boris, der einst selbst zu Bismarck's Gelehrten, den Vertreter der medizinischen Kreise Hollands, Prof. Stobis, Korrespondent Prof. Toldt-Wien, Prof. Jonescu-Bukarest, Dr. Blumenthal, den Delegierten der Therapeutischen Gesellschaft in Moskau, ferner den Chef der medizinischen Fakultät in Odessa, Prof. Rodzinski, Prof. Emil Bonifat-Breslau u. A. Von Berlinern waren erschienen Generalarzt Schjering von der Medizinalabtheilung des Kriegsministeriums, Oberstabsarzt Panwitz, der Geschäftsführer des Zuberlopfenvereins, der Rektor der Universität, Prof. Harnack und die Professoren von Leyden, B. Kränzel, Ewald, Gerhardt u. A. Eine geschlossene Versammlung der Berliner Molkereibesitzer hat am Donnerstag zu der Frage des Milchpreises Stellung genommen. Als Vertreter der Milchzentrale war der Redakteur Krause anwesend und bemühte sich, die Molkereibesitzer zur offiziellen Uebnahme der Ringmilk zu bewegen. Demgegenüber wurde von allen Seiten betont, daß die unklare Stellung einiger Berliner Molkereibesitzer bereits eine feindselige Haltung des Berliner Publikums gegen alle Molkereien herbeigeführt und daß schon jetzt der Boykott der Konsumenten allen Ringmilk führenden Molkereien schweren Schaden gebracht habe. Schließlich wurde beschlossen, das Angebot der Milchzentrale rundweg abzulehnen. — Damit reißt der Faden, auf den die Zentrale ihre letzte Hoffnung gesetzt hatte. Das höhnende Wort: „Rette sich, wer sich retten kann“, das die Zentrale dem Berliner Milchhandel in einem Flugblatt zugehen ließ, kehrt sich nun gegen die Zentrale selber.

Hamburg, 12. Oktober. Nachdem der Sturm auf der Nordsee nunmehr ausgebrochen hat, laufen fortgesetzt Meldungen über seine verheerenden Wirkungen ein. Eine Anzahl Schiffe mußte von der Mannschaft verlassen und ihrem Schicksal überlassen werden. Der Dampfer „Eliabeth“ aus Sarburg ist gesunken, die Mannschaft gerettet. Der Schooner „Roberts“ ist gesunken, der Kapitän und zwei Matrosen ertranken.

Antwerpen, 12. Oktober. Wie die Passagiere des gestern aus dem Kongostate eingetroffenen Dampfers „Amersville“ berichten, haben neuerdings mehrere Zusammenstöße zwischen Soldaten des Postens Sahane und den Ababuas stattgefunden. Die Lage in dieser Gegend ist besorgniserregend und die Aufständigen verurtheilen den Truppen viel Mühe. Im Monat Juni d. J. sind 50 Mann kongostaatlicher Truppen von den Rebellen zurückgeschlagen worden.

Kittig, 12. Oktober. Die Lage im Streikgebiet hat sich bedeutend gebessert und die Arbeit ist ziemlich überall theilweise wieder aufgenommen. Die Zahl der Ausständigen hat sich gegen die vorige Woche um ca. 5000 vermindert; es streiken ungefähr noch 10 000 Mann. In den Verhandlungen wird zwar die Fortsetzung des Streiks gepredigt, doch ist die Mehrheit der Arbeiter gegen den Ausstand.

Amsterd., 12. Oktober. Die Gattin des Burengenerals Botha hat am dritten Jahrestage des Beginns des südafrikanischen Krieges und dem Geburtstage des Präsidenten Kruger einen Knaben das Leben gegeben.

Silberum, 12. Oktober. Die Vertreter zahlreicher Behörden begaben sich gestern zum Präsidenten Kruger, anlässlich des Jahrestages der Kriegserklärung. Wolmarans, Bessels und Debruyen waren eigens zu diesem Zwecke aus dem Haag gekommen.

Auch mehrere Afrikaner-Delegirte waren aus Amsterdam eingetroffen und überbrachten dem Präsidenten Glückwünsche und Geschenke. London, 12. Oktober. „Daily Express“ berichtet aus Kiffabon: Wie verlautet, habe der portugiesische Gesandte in Madrid von der Regierung Instruktionen erhalten, betreffs Vorbereitung eines Allianzvertrages zwischen England, Spanien und Portugal.

Aus Kiffabon (Südafrika) wird gemeldet: Die Buren verjagten zweimal resultatlos die Eisenbahnlinie zu überfahren, und zwar während der Nacht, um sich nach dem Osten zu wenden.

Aus Kiffabon wird gemeldet: Kommandant Krüger befindet sich auf dem rechten Ufer des Oranienflusses und versucht, diesen zu überfahren. Er wird aber durch den hohen Wasserstand an der Ausführung seines Vorhabens verhindert.

Während der letzten Woche sind auf der Insel Mauritius 75 Pestfälle, davon 47 mit tödtlichem Ausgange konstatiert worden.

Die neuesten Meldungen aus Afghanistan lauten unbefriedigend. Der Ausbruch allgemeiner Unruhen gegen den neuen Emir wird stündlich erwartet. Der Vizekönig von Indien hat alle verfügbaren Truppen nach der Grenze von Afghanistan dirigiert.

Sir Edward Grey, welcher gestern Abend in Newcastle über den Krieg sprach, warf in seiner Rede die Frage auf, wo der talentvolle Mann sich befindet, der England aus dem Sumpf ziehen könne, in den es gefallen sei.

mehr als den vierten Theil vermindert worden ist oder das wegfallende Einkommen an der Einkommensteuer herangezogen wird, so kann vom Beginn des auf den Eintritt der Einkommensverminderung folgenden Monats ab eine dem verbleibenden Einkommen entsprechende Ermäßigung der Einkommensteuer beantragt werden.“ 2. Durch Gerichtsurtheil ist entschieden, daß in jedem Falle der Mitspieler noch Antheil hat. — Frau M. Im städtischen Krankenhaus verstarb Pastor Rebin von der Lutherische Seelsorge. — E. M., hier. Beide Dandler haben keine besondere Geheiß, das erste ist von lieblichen Eltern zur Erinnerung an die im blühenden Alter verstorbene einzige Tochter gelehrt, das zweite deutet auf den Stand des dort ruhenden, eines höheren Militärs, hin. — Karl M. Die Betriebsenergie wird bei allen Betrieben, welche gelte Getränke verpacken, für jede Betriebsstätte besonders erhoben. — D. J. 10. Die selbstständigen Bäckerinnen, Plätterinnen, Schneiderinnen, Nähtinnen und ähnliche Berufe sind im Sinne des Invaliden-Gesetzes als Betriebsunternehmer zu behandeln. Als versicherungspflichtig in diesen Branchen sind nur die zu betrachten, welche die Arbeiten in den Bäckereien der Kunden verrichten und nicht regelmäßig wenigstens einen Lohnarbeiter beschäftigen. — A. B. 3. Der Kreuzer „Bisneta“ hat ein Displacement von 5885 Tons und 10 000 indizierten Pferdekraft. Der größte Kreuzer der deutsche Marine ist „Fürst Bismarck“ mit 10 690 Tons Displacement und 13 500 indizierten Pferdekraften.

**Telegraphische Depechen.**

Paris, 12. Oktober. Von Seiten der Familie Bonaparte wird die Meldung demontiert, daß Prinz Viktor Napoleon zu Gunsten seines Bruders Louis, der als General in der russischen Armee steht, auf seine Ansprüche verzichtet wolle.

Paris, 12. Oktober. Der Redakteur des „Libertaire“, Tailhade, sowie der Verwalter des Blattes haben gegen das vom Schwurgerichtshofe gefällte Urtheil Berufung eingelegt.

Kiffabon, 12. Oktober. Deutsche Mönche, welche im Hafen von Leirbez (?) landeten, sind von der Menge verhöhnt und beschimpft worden. Die Polizei verhaftete vier Personen. Die Mönche mußten sich wieder einschiffen.

Brüssel, 12. Oktober. Die letzten aus Südafrika hier eingetroffenen Meldungen berichten, daß der Aufbruch der Holländer in der Kapkolonie einen großen Umfang angenommen hat. Die Zahl der Rebellen soll nicht weniger als 20 000 betragen, sie bedrohen ernstlich die Umgegend von Kapstadt.

Viennamarienburg, 12. Oktober. Lord Kitchener hat die Freiwilligen von Natal in ihre Heimath zurückgeschickt, ohne daß diese Truppen auch nur einen einzigen Schuß abgefeuert hätten.

Kiffabon, 12. Oktober. Das Kommando Ennis hat sich in zwei Abtheilungen getheilt. Die Engländer verfolgen das Kommando Scheepers; man vermutet, der Kommandant sei ernstlich erkrankt.

Kitchener bestätigte das Todesurtheil gegen den Kommandanten Botha, fünf weitere Todesurtheile änderte er in lebenslängliche Gefängnisstrafe um. Ein junger Mann erhielt 20 Peitschenhiebe und wird während des Krieges in Gefangenschaft gehalten.

**Stomatol** ärztlich empfohlen für Mund- und Zahnpflege

In schwedischen Kliniken 30.000 Liter in einem Jahre verbraucht und durch Hoflieferanten-Titel ausgezeichnet. Preis pr. Fl. M. 1.50. Doppelfl. M. 2.50.

**Börsen-Berichte.**

Getreidepreis-Notierungen der Landwirtschaftskammer für Pommern.

Am 12. Oktober 1901 wurde für inländisches Getreide in nachstehenden Bezirken gezahlt in Mark:

Stettin. Roggen 132,00 bis 138,00, Weizen 152,00 bis 161,00, Sommerweizen 158,00 bis —, Gerste 130,00 bis 135,00, Hafer 130,00 bis 138,00, Kartoffeln — bis —.

Platz Stettin. (Nach Ermittlung.) Roggen 132,00 bis 133,00, Weizen 152,00 bis 161,00, Sommerweizen 158,00, Gerste 130,00, Hafer 130,00, Kartoffeln —.

Anklam. Roggen 124,00 bis —, Weizen 153,00 bis —, Gerste 114,00 bis —, Hafer 124,00 bis —, Kartoffeln — bis —.

Platz Greifswald. Roggen 124,00, Weizen 153,00, Gerste 114,00, Hafer 124,00, Kartoffeln —.

**Ergänzungsnotierungen vom 11. Oktober.**

Platz Berlin. (Nach Ermittlung.) Roggen 136,00 bis —, Weizen 159,00 bis —, Gerste — bis —, Hafer 145,00 bis —.

Platz Danzig. Roggen 133,00 bis —, Weizen 163,00 bis 165,00, Gerste 121,00 bis 137,00, Hafer 129,00 bis 135,00.

**Weltmarktpreise.**

Es wurden am 11. Oktober gezahlt folgende Preise in Mark pro Tonne inkl. Fracht, Zoll und Speesen in:

Newyork. Roggen 145,00, Weizen 162,75. Liverpool. Weizen 167,75. Delft. Roggen 136,00, Weizen 158,75. Niga. Roggen 143,25, Weizen 167,00.

Bremen, 11. Oktober. Börsen-Schluß-Bericht. Schmalz flau. Bilcoz in Tubs und Tinsins 48% Pf., andere Marken in Doppel-Eimern 49% Pf. — Speck ruhig.

Magdeburg, 11. Oktober. Rohzucker. Auenbörse. 1. Produkt Terminpreise Transitsob Hamburg. Per Oktober 7,55 G., 7,62 1/2 G., per November 7,65 G., 7,70 G., per Dezember 7,72 1/2 G., 7,80 G., per Januar-März 7,92 1/2 G., 7,97 1/2 G., per April-Mai 8,10 G., 8,15 G., per Mai 8,12 1/2 G., 8,17 1/2 G., per August 8,30 G., 8,35 G. Stimmung schwächer.

**Stadtverordneten-Versammlung.**  
Donnerstag, den 17. d. Mts.: Keine Sitzung.  
Stettin, den 12. Oktober 1901.  
Dr. Scharlau.

Stettin, den 12. Oktober 1901.  
**Bekanntmachung.**  
Befehls Ausführung von Wasserleitungsarbeiten findet am Dienstag, den 15. d. Mts., Nachmittags von 1 Uhr ab auf etwa 6 Stunden eine Absperrung der Wasserleitung in der Falkenwalderstraße von Nr. 18 bis 123 bis zum Hohenpöhlplatz, sowie in der Alten Falkenwalderstraße statt.  
Der Magistrat, Gas- und Wasser-Deputation.

Statt jeder besonderen Meldung.  
Heute Nachmittag starb unerwartet am Herzschlag mein geliebter Mann, unser lieber Bruder, Schwager und Onkel, der Kaufmann  
**Emil Fischer,**  
was allen Teilnehmenden hiermit anzeigt  
Die trauernde Wittwe  
**Bertha Fischer,**  
geb. Rasmus.  
Stettin, d. 11. Oktober 1901.

Die Beerdigung findet am Montag, Nachmittags 3 Uhr, vom Trauerhause, Kirchplatz 3, aus statt.

Familien-Nachrichten aus anderen Zeitungen.  
Geboren: Ein Sohn: A. Bregel (Bromberg).  
Badermeister Otto Bage (Münchensberg).  
Badermeister (Wismar). Eine Tochter: A. Gant (Stralsund).  
Verlobt: Fräul. Maria Wilitz mit dem Lehrer Herrn Otto Oettker (Wilmshagen).  
Fräul. Emma Wilitz mit Herrn Dr. Emil Silberstein (Potsdam).  
Geboren: Fräul. Maria Wilitz mit dem Lehrer Herrn Otto Oettker (Wilmshagen).  
Fräul. Emma Wilitz mit Herrn Dr. Emil Silberstein (Potsdam).  
Geboren: Fräul. Maria Wilitz mit dem Lehrer Herrn Otto Oettker (Wilmshagen).  
Fräul. Emma Wilitz mit Herrn Dr. Emil Silberstein (Potsdam).

**Pädagogium Ostrau bei Elbehne.**  
Pensionat und höhere Lehranstalt auf dem Lande nimmt zu Michaelis neue Zöglinge in alle, am liebsten in die unteren Klassen auf und entläßt seine Schüler mit dem Berechnungs-Zeugnis zum einjährigen Dienst.

**Evangelischer Arbeiter-Verein.**  
Sonntag, den 13. Oktober, Abends 6 1/2 Uhr, im Hallen-Theater Ostrau: Einmaliger Konzert: Musik und Instrumental-Konzert zum Besten unserer Unterhaltungs-Kasse. Eintrittsgeld für Mitglieder 20 Pf., für Nichtmitglieder im Vorverkauf 25 Pf., an der Kasse 30 Pf. Vorverkauf bei Herrn Prochnow, und in den mit Plakaten versehenen Stellen.  
Der Vorstand.

**Verein ehemaliger Grenadiere.**  
Deute Sonntag, den 13. Oktober, Abends 7 1/2 Uhr: Monatsversammlung.  
Neue Mitglieder werden aufgenommen.  
Der Vorstand.

**Wohnung**  
Zindenstr. 25, 2 Tr.  
C. Ruffmann, geprüfter Maschin.

**Stettiner Bock-Bräuerei.**  
Sonntag, den 13. Oktober, Abends 8 Uhr: Große Spezialitäten-Vorstellung.  
Auftreten nur erstklassiger Spezialitäten.  
Eintrittsgeld 7 Pf.  
Nachmittags-Vorstellung  
Anfang 4 Uhr.  
Interessantes Programm.  
In Begleitung einer Familie ein Klub frei.  
Kasseneinnahme 3 Pf.  
Entree 20 Pf., Reservirter Platz 40 Pf., Speisesh 60 Pf.

**Centralhallen-Theater**  
Legter Sonntag mit dem gegenwärtigen sensationellen Programm!!  
2 Vorstellungen  
Nachmittags 4 Uhr und Abends 8 Uhr.  
Nachmittags zahlen Kinder nur halbe Eintrittspreise (Vogel 75 Pf., Saal 50 Pf., 1. Platz 30 Pf.).  
Kasseneröffnung von 12—1 Uhr Mittags und von 3 Uhr Nachmittags an.  
In beiden Vorstellungen: William Orford mit seinen wunderbar dressirten  
**3 Elefanten!**  
Ernst Walter (Struck), Humorist. Vasilescu-Trio, Matadore am sechsfachen Luft-Heck. Lola Lloyd, Soubrette. Charles Serra, Champion: Equilibrist. The Wortley's mit ihrer Neuheit: „Das mysteriöse Automobil“. H. Maletzky, Zauberkünstler.  
Ballet Cortini.  
Lebende Photographien:  
1. Truppentransport-Schiff im Suez-Kanal. — 2. Der Kurier, Scene aus dem Transvaal-Kriege. — 3. Schwärze Kunst. — 4. Der Berliner Theater. — 5. Hohenpöhl-Panorama aus der Schweiz. — 6. Du abt es nicht.  
**Centralhallen-Tunnel:**  
Großes Konzert der Hauskapelle (24 Musiker) bis 1/2 Uhr Nachts.  
Entree frei!

**Stadt-Theater.**  
Sonntag 7: 18. Abom.-Vorstellung, II. Serie, **Margarethe.**  
Vorsunglitzig. Große Oper in 3 Akten von Gounod.  
Nachm. 3 1/2: Kleine Preise.  
Montag: 19. Abom.-Vorstellung, III. Serie, **Dr. Klaus.**  
Vorsunglitzig. Der Sommernachts Traum.  
Dienstag: 20. Abom.-Vorstellung, IV. Serie, **Das Glöckchen d. Eremiten.**  
Vorsunglitzig.  
**Bellevue-Theater.**  
Sonntag Nachmittags 3 1/2: Kleine Preise. Gastspiel Hermine Schuster-Wirth.  
**Das Milchmädchen v. Schöneberg.**  
Abends 7 1/2: Vorsunglitzig.  
Montag: 21. Abom.-Vorstellung, I. Serie, **Haus Rosenhagen.**  
Kleine Preise. Nachm. — Julius Wilmshagen a. G.  
Die nächste Aufführung von „Liselott“ findet Mittwoch, den 16., statt.

**Turnhalle**  
Heute Sonntag, den 13. Oktober: **Großes Streich-Concert**  
der Kapelle des Grenadier-Regiments König Friedrich Wilhelm IV.  
Direktion R. Henrich, Kapl. Musikdiregent.  
Anfang 8 Uhr.  
Entree 30 Pf. incl. Garderobe.

**Zum deutschen Garten.**  
Heute Sonntag: **Tanz - Kränzchen.**  
Anfang 1 Uhr.  
Carl Dahms.

**Voranschauliches Wetter**  
für Sonntag, den 13. Oktober 1901.  
Bei wärmerer Temperatur und mäßigem Wolkengang vorherrschend heiter.

**Zähne** werden schmerzlos unter Garantie der Brauchbarkeit naturgetreu eingesetzt, Zahnschmerz beseitigt, Zähne plombirt etc.  
**Emil Weiss,** Kaiser - Wilhelmstrasse 6, 1 Tr.  
Sprechst. v. 9-1 u. 3-5 Uhr außer Sonntagen.

**Pädagogium Lahn** bei Hirschberg in Schloß.  
Staatl. genehm. Lehranstalt in prächt. Lage des Riesengebirges. Gründliche Vorbereitung f. Prima u. Privat-Examen. Kleine Klassen, bewährte Lehrkräfte, christlicher Religionsunterricht, körperliche Ausbildung, tüchtige Spaziergänge, mäßige Pension. Weitere Auskunft und Prospekt durch Dr. Hartung.

**Jg. Damen** (auch 1. mein. Hausch.) Pensionat zur Erlern. d. Haush. u. geistl. Ausb. liebes. Unterr. L. Pfalzgraf, Stettin, Bismarckstr. 1.

**Stettiner „Wintergarten“**  
Inh.: Paul Schäfer.  
Erbaut aus Lava- und Tuffsteinen.  
Einzig in seiner Art.  
Besonders sehenswerth: Grotte, Alpe, Wasserfall.  
Reizhafte Beleuchtung, am Tage durch elektrische, Abends durch elektr. Licht.  
**Eigene Lichtanlage.**  
Günstige Preise und Bier.  
Abends bis 12 Uhr Nachts geöffnet.  
Speisen auch zu kleinen Preisen wie bisher.  
Konigsstr. 21.



## Bekanntmachung.

Am 1. Januar 1902 treten in der Benennung bzw. Nummerierung der Straßen folgende Veränderungen ein:

### I. Benennungen.

Alte Bezeichnung.	Neue Bezeichnung.
Gartenstraße (Bredow) erhält die Bezeichnung: Varnimstr.	
Platz an der Varnimstr. zwischen Sammler- u. Bucherstr.	
Straße an der Ostseite des Varnimplatzes	
Straße 5	
Georgstraße (Bredow)	
Platz 3	
Thorststraße (an der Galtwiese)	
Hoffstraße (Bredow)	
Sandstraße	
Neuestraße (Nemitz)	
Straße in westlicher Richtung von der Warjowerstraße	
abzweigend (vom Unternehmer Faust angelegt)	
Gauststraße, mit Vulkanstraße bis zur Jülicher Grenze	
Warjower- mit verlängerter Warjowerstraße	

### II. Umnummierungen.

Alte Bezeichnung.	Neue Bezeichnung.
Falkenwalderstraße Nr. 100a	erhält die Bezeichnung: Varnimstr. 1.
Varnimstraße 91a	Varnimstr. 91.
Neubau auf Parzelle Pöfcherstr. 34 mit Front nach Grünhofersteig	
Grünhofersteig 1	Grünhofersteig 1.
Stahlstr. 7 (Eigentümer Fiebelkorn)	Stahlstr. 8.
Stahlstr. 8 (Eigentümer Fiebelkorn)	Stahlstr. 9.
Gießerstr. 1a	Bullaustr. 1.
Bullaustr. 1-2	Bullaustr. 2.
Gießerstr. 50	Bullaustr. 39.
Neubau Gießer- und Gauststr.	Bullaustr. 40.
Warjowerstraße 1-6 bleibt	Warjowerstr. 1-6.
Warjowerstr. 6a, 7, 8.	erhält die Bezeichnung: Warjowerstr. 7, 8.
" 8a	" 9.
" 8b	" 10.
" 8c	" 11.
" 8d	" 12-22.
Baustellen zwischen Warjowerstr. 8d u. Jülicher Bahn	Warjowerstr. 23.
Verläng. Warjowerstr. 15	" 24.
" 14a	" 25.
" 14	" 26.
" 12 (Baustelle)	" 27.
" 11 (Baustelle)	" 28.
" 10	" 29.
" 9	" 30.
" 8	" 31.
" 7a	" 32.
" 7	" 33.
" 6	" 34.
" 5	" 35.
" 4b	" 36.
Baustelle neben verl. Warjowerstr. 4b	Warjowerstr. 36.
Verl. Warjowerstr. 4a	Neue projekt. Straße (Haack'sches Terr.)
" 3	Nr. 2.
" 2	Warjowerstraße 37.
" 1c	" 38.
" 1b	" 39.
" 1a	" 40.
" 1	" 41.
Warjowerstr. 9	" 42.
" 10	" 43.
" 11	" 44.
" 12	" 45.
" 13	" 46.
" 14	" 47.
" 15	" 48.
" 16	" 49.

Dies wird mit dem Hingehenden bekannt gemacht, daß die betreffenden Hauseigentümer verpflichtet sind, die neue Hausnummer zu dem gedachten Zeitpunkt an ihren Grundstücken anzubringen. Die alten Nummern dürfen neben den neuen vorläufig beibehalten werden, sind in diesem Falle aber mittels Durchschneidung der Nummer als alte Schilder kenntlich zu machen.

**Der königliche Polizeipräsident.**  
v. Schroeter.

Stettin, den 10. Oktober 1901.

## Polizei-Verordnung.

Auf Grund der §§ 5 und 6 des Gesetzes über die Polizei-Verwaltung vom 11. März 1850 (G. S. Z. 265) und der §§ 143 und 144 des Gesetzes über die allgemeine Landesverwaltung vom 30. Juli 1883 (G. S. Z. 195) wird für den Umfang des Polizei-Bezirks Stettin mit Zustimmung des Gemeindevorstandes nachstehende Polizei-Verordnung erlassen:

§ 1.  
Die Leichen der an Wunden, asiatischer Cholera, Typhus, epidemischer Genickstarre, Scharlach oder Diphtheritis Verstorbenen müssen spätestens innerhalb 24 Stunden nach Eintritt des Todes aus dem Sterbehause entfernt und in eine Leichenhalle gebracht werden.

§ 2.  
Diejenigen Leichen, deren Unterbringung nicht in einem Hause erfolgt, welcher nicht gleichzeitig zu Wohn-, Schlaf-, Arbeits- oder Wirtschaftszwecken benutzt wird, müssen in allen Fällen, auch wenn der Tod nicht in Folge einer der im § 1 bezeichneten Krankheiten eingetreten ist, innerhalb 24 Stunden nach Eintritt des Todes in eine Leichenhalle untergebracht werden.

§ 3.  
Leichenfeiern bei Personen, die an einer der im § 1 genannten ansteckenden Krankheiten gestorben sind, dürfen nur in den Leichenhallen und auf den Bestattungsfeldern, auch nur bei geschlossenen (d. h. fest verschraubten) Särgen abgehalten werden.

§ 4.  
Die zum Transport von Leichen der im § 1 bezeichneten Art benutzten Wagen und Gerätschaften müssen vor dem weiteren Gebrauche, spätestens aber innerhalb 24 Stunden nach der fraglichen Benutzung von Seiten des Eigentümers ordnungsmäßig desinfiziert werden.

§ 5.  
Für die Ausführung der Vorschriften der §§ 1, 2 und 3 sind verantwortlich:

1. das Familienhaupt, oder wenn ein solches nicht vorhanden bzw. abwesend oder durch Krankheit behindert ist, derjenige, in dessen Wohnung oder Behausung der Sterbefall vorgekommen ist, sowie
2. derjenige, welcher die Beerdigung gegen Entgelt übernommen hat,
3. bei Anhalten der Leiche, der Waise oder Hausvater.

§ 6.  
Zwischenhandlungen gegen die vorstehenden Bestimmungen werden, sofern nicht die Bestimmungen des § 327 des Deutschen Strafgesetzbuchs Platz greifen, mit Geldstrafe bis zu 30 Mark bestraft.

**Der königliche Polizeipräsident.**  
v. Schroeter.

## Stettiner Gartenbau-Verein.

Die Monats-(Oktober-)Versammlung findet am Montag, den 14. d. Mts., Abends 8 Uhr, im Miltzow-Saal, Auguststraße 56, statt.

**Tages-Ordnung:**

1. Geschäftliche Mitteilungen.
2. Berichterstatter über das Auftreten des Winternostes und des Kirschenrostenes.
3. Ueber das Schneiden der Balken und Fenster mit Blumen.
4. Besprechung über die Winterausstellungen.
5. Berichterstatter.

## Brüdergemeine.

Familienabend im großen Saale des Evang. Vereinshauses, Sonntag, den 20. Oktober, Abends 6 Uhr. Ansprache: — Chor, Solo- und gemeinschaftlicher Gesang. — Klavierstücke.

**Expositionsbilder aus der Nordpol-Expedition von 1850-1854 mit begleitendem Vortrag.**

Eröffnungsgesänge: — Thee, Bröckchen u. f. w. am Sonntag, Eintrittskarten zu 30 Pf. Familien zu 3 Personen u. mehr 25 Pf. pro Person im Vorverkauf bis einschließl. 19. Oktober in der Buchhandlung des Herrn **Burmeister**, im Ev. Vereinshaus. An der Kasse 40 Pfennig.

**Vorbereitung** für das Freiwilligen-Führer-Prüfung, die Teilnehmer werden reichlich, billig, **Moesta, Direktor.**

Technikum Neustadt i. Meckl.

Ingenieur, Techniker, Maschinenbau, Elektrotechnik, Bauwesen, Bohrmaschinen, Tischler-Pack, Schiffe.

## Leihhaus-Auction im Pfandlokal Rosen-garten 63, II.

Den §§ 10-13 des Pfandleihegesetzes gemäß werden die folgenden Pfandstücke, bestehend aus Gold- und Silberwaren, Uhren, Wägen und Kleidungsstücken u. f. w., am **Sonntag, 26. Oktober, Vormittags 9 Uhr**, durch den gerichtlich vereidigten Sachverständigen, Taxator und Auktionator Herrn **Heilmann Saenger** hier in öffentlicher Versteigerung meistbietend gegen sofortige baare Zahlung verkauft. Der Leihgeber ist bis zum 8. November bei mir, später bei der hiesigen Auktionskammer gegen Abgabe des Pfandbuchs zu erscheinen. Zudem ist das Verzeichnis der Pfandnummern von den zu verkaufenden Pfändern folgen lassen, mache ich darauf aufmerksam, daß die Pfänder bis zu Auktions-tage bei mir eingelöst oder veräußert werden können.

10430 34 47 64 76 87 518 54 57 76 85 98 604 27 59 84 85 88 91 94 95 96 713 30 68 80 85 86 812 22 25 52 67 84 92 900 03 04 09 18 41 44 66 75 85 11002 33 34 35 38 39 44 50 53 61 66 78 82 88 11125 27 30 47 56 97 210 11 23 25 27 28 32 44 45 60 65 68 72 73 78 82 86 92 95 305 07 09.

**Julius Jastrow,**  
Pfandleiher, Rosengarten 63.

**H. R. Heinicke**  
Specialgeschäft  
für  
Fabrik-  
Schornsteinbau  
und  
Dampfkessel-  
Einmauerungen.

**Chemnitz,**  
Wilhelmplatz 7.  
Illustr. Prospekte und  
Anschläge kostenfrei.  
Höchsten Schornstein  
der Erde von 140 m  
Höhe ausgeführt.

Bei Drüsen, Scrofeln, englischer Krankheit, Hautausschlag, Gicht, Rheumatismus, Hals- u. Lungen-Krankheiten, altem Husten, für schwächliche, blassaussehende, blutarme Kinder empfehle ich jetzt wieder eine Kur mit meinem beliebten, weit und breit bekannten, ärztlicherseits viel verordneten **Lahusen's Jod-Eisen-**

## Leberthran

(Bestandtheile: 0,2 Kisenjodür in 100 Th. A. Leberthran). Durch seinen Jod-Eisen-Zusatz der beste und wirksamste Leberthran. Uebertrifft an Heilkraft alle ähnlichen Präparate u. neueren Medikamente. **Geschmack** hochfein u. milde, daher von Gross u. Klein ohne Widerwillen genommen u. leicht vertragen. Letzter Jahresverbrauch circa **80.000** Flaschen, bester Beweis für die Güte u. Beliebtheit. Viele Atteste u. Dank-sagen darüber. Preis **2 u. 4 Mk.**, letztere Grösse für längeren Gebrauch profitlicher. **Vor-minderwerthigen Nachahmungen und Fälschungen** wird gewarnt, daher achte man beim Einkauf auf die **Firma des Fabrikanten Apotheker Lahusen in Bremen**. Zu haben in allen Apotheken Stettins und der Vororte.

# SOENNECKEN'S BRIEFORDNER

D.R.-Patent \* 1 Stück Nr 1: M 1.—, Locher Nr 238: M 1.10 \* Ueberall vorrätig

W Friedrichstr. 78<sup>2</sup> Berlin \* F. Soennecken Schreibwarenfabrik Bonn \* Leipzig Sternwartenstr. 46

## Dr. Brehmer's weltberühmte Heilanstalt für Lungenkranke

**Görbersdorf in Schlesien.**  
Chefarzt: **Gehelmrat Petri**, früher Brehmer's langjähriger Assistent.

**Vorzüglichste Winterkuren.**

Prospecte gratis durch die Verwaltung.

## Hof-Pianoforte-Fabrik

Engros- und Export-Handlung

Gegründet

1853.



## G. Wolkenhauer, Stettin,

Louisenstrasse Nr. 13.

Hoflieferant Sr. Maj. des deutschen Kaisers, Königs von Preussen,  
Sr. Königl. Hoheit des Grossherzogs von Mecklenburg,  
Sr. Königl. Hoheit des Grossherzogs von Baden,  
Sr. Königl. Hoheit des Grossherzogs von Weimar,  
Sr. Königl. Hoheit des Prinzen Friedrich Carl.

### Grösstes Lager

Concert-, Salon-, Stutz- und Cabinet-Flügeln, Pianinos in allen Systemen, Grössen u. Ausstattungen. Kirchen-, Schul-, Salon- u. Uebungs-Harmoniums.

### Salon-Bechstein.

In geordneten Räumen: Aufstellung und Abnahme-Verkauf von Concert-, Salon- und Stutz-Flügeln, Salon- und Cabinet-Pianos aus der Hof-Pianoforte-Fabrik von **C. Bechstein** in Berlin.  
Verkauf, Lieferung und Garantieleistung unter denselben Bedingungen, wie die Fabrik solche vorgeschrieben.

**G. Wolkenhauer,**  
Vertreter der Hof-Pianoforte-Fabrik von C. Bechstein in Berlin.

### Salon-Blüthner.

In geordneten Räumen: Aufstellung und Abnahme-Verkauf von Concert-, Salon- und Stutz-Flügeln, Salon- und Cabinet-Pianos aus der Hof-Pianoforte-Fabrik von **Blüthner** in Leipzig.  
Verkauf, Lieferung und Garantieleistung unter denselben Bedingungen, wie die Fabrik solche vorgeschrieben.

**G. Wolkenhauer,**  
Vertreter der Hof-Pianoforte-Fabrik von Blüthner in Leipzig.

### Salon-Steinweg Nachf.

In geordneten Räumen: Aufstellung und Abnahme-Verkauf von Concert-, Salon- und Stutz-Flügeln, Salon- und Cabinet-Pianos aus der Hof-Pianoforte-Fabrik von **Th. Steinweg** in Braunschweig.  
Verkauf, Lieferung und Garantieleistung unter denselben Bedingungen, wie die Fabrik solche vorgeschrieben.

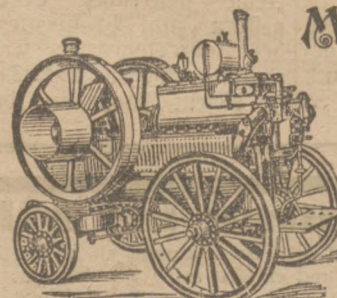
**G. Wolkenhauer,**  
Vertreter der Hof-Pianoforte-Fabrik von Th. Steinweg in Braunschweig.

### Salon-Schwechten.

In geordneten Räumen: Aufstellung und Abnahme-Verkauf von Concert-, Salon- und Stutz-Flügeln, Salon- und Cabinet-Pianos aus der Hof-Pianoforte-Fabrik von **G. Schwechten** in Berlin.  
Verkauf, Lieferung und Garantieleistung unter denselben Bedingungen, wie die Fabrik solche vorgeschrieben.

**G. Wolkenhauer,**  
Vertreter der Hof-Pianoforte-Fabrik von G. Schwechten in Berlin.

Monatliche Theilzahlungen. Bei Baarzahlung entsprechender Rabatt.  
Frachtfreie Lieferung. — Probe-Sendung. — Export nach allen Welttheilen.  
Abbildungen und Preisverzeichnisse kostenlos und portofrei.



## Motorfahrzeug

und  
Motorenfabrik

Berlin, Act.-Ges.

**MARIENFELDE**

bei Berlin.

**Spirit - Lokomobilen**

und Motore.

Cataloge gratis und franko.  
Beste und billigste Betriebskraft für Landwirtschaft und Industrie.  
Complete Dreschätze zu Kauf und Miete.

## Festplatz Hohenzollernstrasse.

### Großartige Abwechslung für Jedermann.

An der Hohenzollernstrasse i. d. Festplatz aufgemacht! Wer da Freude hat am Spazieren, wer gern einmal herzlich lacht, wer sich gern will amüsieren, lustig sein mit frohem Sinn, der mag nur den Weg riskieren und geht heut zum Festplatz hin. Alles wird ihn da erfreuen, Alles ficht ihm gefällig, denn vom Schönen und vom Neuen ist das Beste ausgestellt. Immer 'ran ihr Herrn und Damen! Seht die **Schaustellungen** an, daß es nicht nur sind Reklamen, kann hier sehen Jedermann, Alles kann sich sehen lassen, Vieles ist dabei ganz neu, ob es **wilde Biltarrassen**, ob **Muse'n**, naturgetreu. Wollt Ihr **Löwen**, **Lären** schauen, geht zur **Thierbud'** nur hinein, wo sie Euch von schönen Thieren vorgeführt dreschert hochfein. Weiter dann mit **„biff'gen Thieren“** auch ein **Floh-Circus** hinfant, doch ist nichts bei zu riskieren, denn die **Springer** sind dort zahm. Und das **Neu'sie** auf dem **Platz**, ein **elektrisch' Karoussel**, bietet Euch mit **Eurem Schatz** ein Vergnügen or'gnell; ungefährlich sind die **Perde**, die Ihr dort bestiegen könnt, doch ein jedes ohn' **Beckwerbe** in **Galopp** und **Trab** fortrennt. Sei! Wie diese **Mosse** fliegen und es ist nicht viel gewagt, — kurz, es ist ein **Schmerzvergnügen**, eine tolle, wilde Jagd. Wollt Ihr wirklich einmal reiten, einmal **Sonntagsreiter** sein, braucht Ihr mich nur zu begleiten in das **Sippodrom** hinein. Und ein frohes lustig Regen zeigt das **Schaukel-Karoussel**, selbst kann man sich fortbewegen an der **Stippe** leicht und schnell. Eine **schöne Sonntagsgabe** bleibt 'ne **Gans** zu jeder Zeit, wenn ich die im **Topfe** habe, plagt die **Nachbarschaft** vor **Neid**. Wer mir opfert einen **Nidel** und fest zur **Verloosung** ein, hat schnell eine **Gans** beim **Nidel**, hat er nur das **nöthige Schwein!** **Glückschäfen** sind da in Menge, **Gewinne** prächtig auch bei **find**, kommt man auch bei **ins Gedränge**: **Ueber Zwölfe** ficht gewinnt! Wollt Ihr etwas **Schönes** sehen, rath ich **Allen**, **Klein** und **Groß**: Ihr müßt heut zum **Festplatz** gehen! Auf dem **Festplatz** ist's famos!

## Gänse - Verloosung.

Volkshelustigungen aller Art. Scherz u. Mf für Alt u. Jung.

Entree à Person 10 Pfg. — Eröffnung 3 Uhr Nachm.

Montag u. folgende Tage: Alle Schaustellungen geöffnet.

## Atelier für seinen Damen-Putz

von

**Marie Fleck,**

Birken-Allee 33 II.

beehrt sich den Eingang der **Saison - Neuheiten** ergebenst anzuzeigen und macht auf die **garnirten Hüte** in dem im Eingang des Hauses aufgestellten Spinde noch **besonders** aufmerksam.

## Bordeaux-Weine

**I. Haus** Weingrosshandlung Weingutsbesitzer

officieren

**Reingehaltene Naturweine,**

als:

Chât. du Vallier, Langouiran 1900	160
He St. Georges	200
Chât. Villambis, Cissac	250
Chât. Gd. Poujeaux, Moulis 1895	320
St. Julien, supérieur	380
Chât. Matras, Ht. St. Emilion 1893	440

Proben auf Verlangen franco u. gratis.  
Acceptieren leistungsfähig u. in den besten Kreisen gut eingeführte **Vertreter**. Offert. mit Ref. an **J. C. Fehmann & Co.**, Domaine de la Taillade Talence (Gironde).

## Trockenschnitzel

zur prompten und späteren Lieferung offerirt billigt in Labungen franto aller Stationen  
**Wilhelm Thormeyer,**  
Göthen in Anhalt.

## Südweine:

Original-Flaschen-Füllungen garantirt reiner u. echter

**Port, Sherry, Madeira- und Malaga-Wein**

empfehlte zu Original-Preisen

**Julius Schmalz,**

Colonialw., Delicatessen- und Weinhandlung, Stettin, Friedrich-Carl-Str. 21.

## Verkauf

von Bettfedern und Dammern zu sehr großer Auswahl zu den billigsten Preisen.

Fischerstraße 11, 1 Tr.

## Keinen Bruch mehr!

2000 Mark Belohnung

demjenigen, welcher beim Gebrauch meines Bruchbandes ohne Feder — im Jahre 1901 mit 3 goldenen Medaillen und 3 höchsten Auszeichnungen „Kreuz von Verdienste“ beehrt — nicht von seinem Bruchleiden vollständig geheilt wird.  
Auf Anfrage Brochüre mit hundert Dankschreiben gratis u. franko durch das

## Pharmaceutische Bureau

**Vollenberg, Holland Nr. 58.**

Da Ausland — Doppelporto.

Für Deutschland: **Ernst Mull, Drogerie** Osnabrück Nr. 58.

**Wer weiß mir gegen gute Vergütung eine Stadt nach, wo ich eine Selterfabrik mit Bierverlag errichten kann?**

Offerten erwünscht **Gustav Krämer**, Landsberg a. W., Wolfstraße 18.

## Privat-Kapitalisten!

Leset die „**Neue Börsenzeitung**“. Probenummern gratis und franco durch die Expedition, Berlin SW., Zimmerstr. 100. (\*)

## Geld verdienen

intelligente Leute (keine Ladengeschäfte od. Händler) m. gut. Geb.-Artikl.

**Clemens Küttner, Meissen III.**

**1000** reiche Damen wünschen Beitrag sofort durch

„**Reform**“, Berlin 14.

Maschinenbauhilfen sucht

per 15. Oktober cr. **Logis mit voller Pension.**

Offerten mit Preisangabe erwünscht unter Chiffre **P. P.** an die Expedition d. **Bl. Reichsbl.**

**Junger Mann, Materialist,**

Mitte 20er, aus vornehmer Familie, sucht, geführt auf gute Zeugnisse, per 1. 11. oder per sofort Stellung.

Offerten unter **K. 25** postlagernd **Swinemünde** erbeten.

Suche für sofort einen tüchtigen **Müllergefellen.**

**P. Grützmaier,** Polchow bei Bahnhof Ruhnow.